

VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT

BRUSSEL, 05-06-1997



De heer Jan STAS
Frans Raatsstraat 116

2920 KALMTHOUT

Uw brief van

Uw kenmerk

ONS KENMERK

Bijlagen

29.117/II/N
TVS/NC

Geachte heer,

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.), Nederlandse Afdeling, heeft in haar zitting van 15 mei 1997, uw klacht onderzocht tegen de firma DELHAIZE te Kalmthout, wegens het verkopen van een produkt waarop geen enkele Nederlandse aanduiding voorkomt.

De V.C.T., Nederlandse Afdeling, stelt vast dat de aangeklaagde een privaat bedrijf is waarop het decreet van 19 juli 1973 tot regeling van het gebruik van de talen voor de sociale betrekkingen tussen de werkgevers en de werknemers, alsmede van de door de wet en de verordeningen voorgeschreven akten en bescheiden van de ondernemingen, van toepassing is.

Zoals uit de formulering van het decreet blijkt regelt het enkel het taalgebruik in de sociale betrekkingen tussen werkgever en werknemer en ook de taal waarin de wettelijk voorgeschreven documenten van de ondernemingen moeten zijn gesteld.

De commerciële relaties van het bedrijf, bijvoorbeeld het taalgebruik met de klanten, de reclame, de verpakkingen, enz..., vallen echter niet onder de bepalingen van het voornoemde decreet.

Evenwel stelt de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument in artikel 13: " De vermeldingen die het voorwerp zijn van de etikettering en die dwingend voorgeschreven zijn bij deze wet, bij haar uitvoeringsbesluiten en bij de uitvoeringsbesluiten bedoeld in artikel 122, tweede lid, de gebruiksaanwijzingen en de garantiebewijzen zijn minstens gesteld in de taal of de talen van het gebied waar de produkten op de markt worden gebracht".

Daar het aangeklaagde feit valt onder de toepassing van de wet van 14 juli 1991, bovenvermeld, verklaart de V.C.T. zich terzake onbevoegd.

U kan zich evenwel richten tot de diensten van het Ministerie van Economische Zaken, meer bepaald het Bestuur Handelsbeleid, Afdeling bescherming van de consumenten en handelsreglementering, North Gate III, E. Jacqmainlaan 154 te 1000 Brussel.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

C. VAN EECKAUTE.

